

Na spletni strani uporabljamo piškotke izključno za merjenje obiska in povezavo s socialnimi omrežji.

Dovoli piškotke

Ne dovoli piškotkov

Slovensko  
Press Centre  
Contact

#### EXHIBITIONS AND EVENTS

THE BIENNIAL  
PUBLICATIONS  
REFLEXION  
EXHIBITION ARCHIVE

THE COLLECTION  
THE STUDY ROOM  
THE PRINT STUDIOS

BUY PRINTS  
BUY PUBLICATIONS  
GIFTS  
HIRE OF PREMISES  
HIRE STUDIO

OPENING HOURS AND  
ADMISSION FEES  
VISIT US  
GUIDED TOURS  
A FRIEND OF THE BIENNIAL

ABOUT MGLC  
ŠVICARIJA  
ACTIVITIES  
PEOPLE  
PARTNERS

FOR SCHOOL GROUPS  
FOR THE CURIOUS AND  
CREATIVE  
FAMILIES WELCOME  
SUMMER IN TIVOLI

## METABOLIC MUSEUM-UNIVERSITY

25. 07. 2019 - 02. 08. 2019



**25th July 2019–2nd August 2019**

#### Various Venues

The Metabolic Museum-University offers an experimental educational program to all visitors of the 33rd Ljubljana Biennial of Graphic Arts, as well as visitors of participating museums in Ljubljana.

Over seven days, selected exhibitions are transformed into an unusual and ironic clash between a museum, a university and a body. Unique furniture based on a home-camping style provides visitors with the means to sit down, read, write, and take part in lectures, conversations, experiments, and exercises. Special metabolic chairs have their own table, light and mini-beamer enabling participants to spam the hang by projecting their own visuals into the gaps between artworks.

Each of the seven days corresponds to an Organ of the Week and is directed by a Faculty Member of the Metabolic Museum-University. In addition, innovative Stimuli prepared by guest artists and scientists interrupt the daily sessions with creative and intellectual impulses.

The Metabolic Museum takes place from Friday 26th July 2019 until Friday 2nd August 2019 between 14.00-18.00, except for Sunday 28th July when it runs all day from 11.00-13.00 and 14.00-18.00. On Monday 29th July 2019 there is no session.

The Metabolic Museum-University is open and free to all visitors with entry tickets to the Biennial venues and museums. It encourages participants to take part in all sessions for the full week if possible, but sporadic visits are also welcome. Sessions will be held in English.

For updated information, please contact [www.bienale.si](http://www.bienale.si), or write to [mm-u@hfg-karlsruhe.de](mailto:mm-u@hfg-karlsruhe.de)

## SCHEDULE

**Thursday 25th July 2019, 19.00, MGLC, Tivoli Park**

### OPENING

Presentation by Clémentine Deliss, Nevenka Šivavec, and the faculty of the Metabolic Museum-University

**Friday 26th July 2019, 14.00–18.00, MGLC, Tivoli Park**

### LUNGDAY

Directed by Neža Knez and Philipp Staab with Diane Hillebrand

LUNGDAY focuses on gesture as an exploratory act that lies at the intersection of bodily movement, rule-based actions and signification.

Philipp Staab will give an introductory talk on French concepts of mathematics and associate this philosophy with examples from European and American artistic practice from the 20th century. This juxtaposition aims to reveal certain productive encounters that have taken place between notions of 'discipline', the 'body' and 'formalism'. Examples ranging from educational work on geometry to self-engineered techniques of asceticism propose an understanding of mathematics as an embodied, experimental activity. To conclude he presents a positive reading of 'discipline' as a tool for self-regulation and transformation.

Neža Knez demonstrates how action is a question of understanding. What is a, what is b, she asks? What is a word, what is a sentence, what is speech? What is the body and how do we think through the body? The voice both produces speech and punctures speech at the same time. The less we hear, the more we want to hear. Through verbal 'non-sense', Knez makes the speaker, who is also the listener, think beyond a language spoken and heard. Visitors are invited to sit on chairs and read a language which they do not know. In parallel, listeners will hear a language they do not recognise. With this performance, Knez investigates the endurance of participation and the relation of intangibility to different forms and illusions. How long is one willing to remain polite while receiving misunderstandings as information?

**Saturday 27th July 2019, 14.00–18.00, MGLC – Švicarija, Tivoli Park**

### TONGUEDAY

Directed by Jon Richter with Christina Scheib

TONGUEDAY explores the different dimensions of this bizarre human and animal organ.

With over 10,000 taste buds, the tongue is a fantastic tool. It is also the subject of colloquialisms such as "hold your tongue!" or "tongue in cheek". In various ways, the tongue produces difference and sometimes appears to have a life of its own – a life that has the ability to question and express authority. To tear out the tongue is the most radical means of power against freedom of speech. Basing his lecture on philosopher Gilles Deleuze's distinction between humour and irony as methods for subverting the rule of law, Richter conducts a session of talks and exercises that aim to loosen our tongues, so they can play their part in the metabolic concert of the organs.

**Sunday 28th July 2019, 11.00–13.00 and 14.00–18.00, Museum of Contemporary Art Metelkova**

### EYEDAY

Directed by Alexander Schindler, Felipe Meres, and Ariana Dongus with Lizzy Ellbrück

EYEDAY leads you down several paths of visual perception.

Guided by Alexander Schindler, we begin with the concrete object and its two-dimensional visual representation. Then we try to sensitize ourselves to the unconscious processes of kinaesthetic perception. We find out that with acts of cognition, every object as well as its visual representation is in constant motion. It is never still but always spatial and temporal. During interactive moments, we dedicate ourselves to so-called model-based images. They are the result of intensive rendering processes of highly detailed metric measurements of spatial situations. Their appearance on our screens suggests the possibility for manifold observations of nearly endless scale and perspective. Schindler asks: are we able to abandon the directionality of the linear perspective we have become so accustomed to? Can we apprehend the extended process of "Polyscopy", multiplying perspectives on an object in space and recognizing it as a kinetically constructed phenomenon? For Schindler's session we follow the path of visual perception by means of an audio guide. Participants are asked to bring their smartphones with mobile internet connection to EYEDAY.

In the second session of EYEDAY, Felipe Meres focuses on the roles that 3D scanning and hyper-realistic imaging technologies play in the documentation of ethnographic collections in museums across Europe and the U. S. While anthropologists and curators highlight the benefits that could come from the unprecedented level of access to the objects that these technologies provide, the question of what it means to submit ethnographic and ritual objects to such secular technologies remains underexplored. The process of 3D scanning ethnographic artifacts inextricably ties the objects to a network that includes agents

underexplored. The process of 3D scanning ethnographic artefacts inexorably ties the objects to a network that includes agencies not often associated with museums, such as action games with intensive graphics renderings, blockbuster films with complex CGI effects as well as tech companies that develop the graphics cards, 3D rendering software, algorithms and image-capture technologies used in the process. What are the effects of forcefully subsuming ethnographic artifacts in such hyper-realistic network of CGI and in the larger project that aims to produce a level of photorealism never achieved before, effectively rendering the distinction between simulation and reality unattainable to the human eye?

In the final session, Ariana Dongus discusses the coded gazes of camera sensors from city surveillance to smartphones and how these billions of images of the world have become precious raw material in an age of algorithms and artificial intelligence. She will critically investigate the evolution of techniques for identification and control, tracing the emergence of new norms that connects the historical emergence of biometric fingerprinting in the colonial and industrial age to today's War on Terror. She asks, how can we form a collective political strategy to resist the objectification of people and their rendition into suspicious subjects, de-humanized and stripped of self-agency, history, and intelligence? The lecture performance invites participants to enter a multipolar, visual landscape of object traces, biometric apparatuses, texts and archival images to take a closer look at the 'genealogy of obsession' to measure differences.

## **Tuesday 30th July 2019, 14.00–18.00, Slovenian Museum of Natural History**

### **BRAINDAY**

Directed by Ilya Fedotov-Fedorov with Teresa Häußler

BRAINDAY investigates the relationship between human nature and science on the basis of zoological and natural history collections.

Basing his session on a selective guided tour of the Slovenian Museum of Natural History in Ljubljana, Fedotov-Fedorov will uncover and discuss the museum's collections and methodologies. Selecting specific artefacts, he will ask why certain animals are regarded as more important than others. Following his tour, participants will reconvene in the Metabolic Museum-University chairs to play a special game "Which Animal in Your Next Life?". Based on individual answers, groups will be formed. Against the backdrop of current existential conditions, each group of human-animals shall debate their chances of survival. The session will conclude with a presentation by Fedotov-Fedorov of his artistic practice and work with archives and collections in the Moscow Museum of Zoology.

## **Wednesday 31st July 2019, 14.00–18.00, National Gallery of Slovenia**

### **SKINDAY**

Directed by Inside Job (Ula Lucińska, Michał Knychaus) with Francesca Romana Audretsch

SKINDAY guides you through the surface structure of the National Gallery of Slovenia.

Inside Job introduces binoculars to transform the existing exhibition into an abstract and immersive experience. By zooming in and out and observing in an unusual way, the realm of physical space shifts into a fluctuating, virtual territory. Similar to skin we identify the functions of insulation, regulation, synthesis, protection and sensation. Observing artworks and exhibition spaces as if they were living environments or habitats, we learn about their peculiar migrations. Can we imagine a biennial happening in a sun-baked desert or deep under the earth? Can art and its production be freed from an anthropocentric perspective and taken out of the framework of architecture that persuasively governs our ways of reading? Using a speculative methodology, we seek to support the value of the imaginary in relation to normative systems of rational thinking and seeing. By combining the session with exercises in active observation and research-based discussions, we examine skin as one of the most important organs, which like a lens draws together the states of being of all our organs.

## **Thursday 1st August 2019, 14.00–18.00, MGLC, Tivoli Park**

### **LIVERDAY**

Directed by Toby Upson with Cécile Kobel

LIVERDAY uses QR codes and instant books to detoxify the labels that classify works of art.

Group exhibitions often feel similar to department stores. Here objects of desire are lined up and labelled with just enough information: brand, size, and price. In the store you are made to believe that taste is yours alone. In the exhibition space this didactic methodology of labelling clashes with the civic responsibility carried by cultural spaces of learning, sharing, and joy. For LIVERDAY Upson stimulates engagement between works and visitors by freeing the exhibit from the standardized label with its regular name of the artist, title of the work, date, medium, size, and provenance. Entering MGLC, visitors are encouraged to create a new exhibit label for each artwork by writing and drawing notes in open books and accessing digital repositories, mediated by QR codes. Following LIVERDAY, the material collected through these metabolic expulsions will be compiled into a digestive archive: glutinous resources brimming with subjective interpretations. Related and gifted to each artwork, these collections of human expressions will provide polycultural nourishment for research, exhibition design, and future discussion.

## **Friday 2nd August 2019, 14.00–18.00, MGLC – Švicarija, Tivoli Park**

### **HEARTDAY**

Directed by Linh Tuong Do with Janina Capelle

HEARTDAY explores intimate experience and asks us to re-think and re-imagine the notion of solidarity.

Linh Tuong Do asks us to consider what solidarity represents in our present-day context? How does it relate to current concepts

What being so close to to consider what humanity represents in our present day context? How does it relate to current concepts of 'power', 'alliance', and 'difference'? The heart as the organ of cardiac metabolism functions to synthesize growth, repair and regeneration. These three processes take place simultaneously and are central to the group situations and exercises set up by Do Tuong Linh. Activities in the form of speaking, writing, listening, and movement – whatever is most comfortable for participants – highlight modes of difference that may sometimes lead to conflicts, misunderstandings and divisions. Do Tuong Linh will introduce keywords, images, and questions in order to develop a subjective and open conversation about the notion of friendship.

#### STIMULI:

Through humorous and associative actions, Stimuli provide impulses to the lectures, conversations, experiments, and exercises of each Organ of the Week.

#### Stimuli interventions throughout the week by:

Jan Babnik (curator & editor), **Rut Blees Luxemburg** (artist and photographer), Jandra Böttger (art historian), Matthias Bruhn (art historian and media theorist), Mateja Bučar (dancer and choreographer), Ariana Dongus (media philosopher), Špela Drnovšek Zorko (anthropologist), Hypercomf (artist collective), Lennart Krauß (artist), Susanne Kriemann (artist and photographer), Mathias Lempart (graphic designer), Augustin Maurs (musician & composer), Tom McCarthy (novelist), Andreas Müller (exhibition designer), Nataša Petrešin Bachelez (art historian & curator), Xavier Robles de Medina (visual artist), Carlo Siegfried (exhibition designer), Eva Stenram (artist and photographer), Rebecca Stephany (graphic designer and artist), Tatiana Stürmer (graphic designer), and guests.

#### METABOLIC MUSEUM-UNIVERSITY

A cooperation between the Karlsruhe University of Arts and Design and the MGLC, International Centre of Graphic Arts, for the 33rd Ljubljana Biennial of Graphic Arts: Crack Up – Crack Down, 2019. With the participation of the Museum of Contemporary Art Metelkova, the Slovenian Museum of Natural History, and the National Gallery of Slovenia, Ljubljana.

**Concept and Direction:** Prof. Dr. Clémentine Deliss, Karlsruhe University of Arts and Design

**Additional Guidance:** Prof. Dr. Matthias Bruhn, Prof. Andreas Müller, Karlsruhe University of Arts and Design

**Development & Organisation 2018–2019:** Francesca Romana Audretsch, Janina Capelle, Lizzy Ellbrück, Teresa Häußler, Diane Hillebrand, Cécile Kobel, Christina Scheib

**Correspondence and Communication:** Lizzy Ellbrück, Francesca Romana Audretsch, Christina Scheib

**Communication Design:** Cécile Kobel

**Social Media:** Cécile Kobel, Lizzy Ellbrück

**Furniture and Spatial Design:** Diane Hillebrand, Janina Capelle, Teresa Häußler, Christina Scheib

**Support Karlsruhe University of Arts and Design:** Hanne König, Thomas Rustemeyer

**Organisation MGLC, Ljubljana:** Nevenka Šivavec, Director; Yasmín Martín Vodopivec, Assistant Director and Coordinator of the Metabolic Museum-University in Ljubljana; Iris Pokovec, Assistant Coordinator of the Metabolic Museum-University in Ljubljana

With thanks to Slavs and Tatars, Asya Yaghmurian, Zdenka Badovinac, Adela Železnik, Alenka Pirman, Breda Cinc Juhant, Barbara Jaki.

#### FACULTY METABOLIC MUSEUM-UNIVERSITY

**Francesca Romana Audretsch** studies Art Research and Media Philosophy, and Exhibition Design, Curatorial Theory and Dramaturgical Practice at Karlsruhe University of Arts and Design.

**Prof. Dr. Matthias Bruhn** is Professor for Art History and Media Theory at Karlsruhe University of Arts and Design with a research focus on the history of visual media, scientific imagery, and political iconology. Since 2005 he has been teaching at the Humboldt University Berlin where he is also member of the research cluster "Matters of Activity".

**Janina Capelle** studied Art History, German Studies and Sculpture in Dresden and Lisbon. She is currently studying Product Design, and Exhibition Design and Scenography at Karlsruhe University of Arts and Design.

**Prof. Dr. Clémentine Deliss** studied Contemporary Art and Semantic Anthropology in Vienna, Paris and London, and has a Ph.D. from the University of London. She is an independent curator, publisher, and cultural historian and currently Professor of Curatorial Theory and Dramaturgical Practice at Karlsruhe University of Arts and Design.

**Ariana Dongus** is a media scholar and researcher based in Berlin and Karlsruhe. She is currently a Ph.D. candidate at the Karlsruhe University of Arts and Design, where she also coordinates KIM, a research group for critical studies in artificial intelligence. She also teaches a seminar on 'Women in Computation'. In exploring the intersection of biometrics, colonial pasts, and new forms of work and machine intelligence, she contributes to a critique of today's digital economies.

www.metabolicmuseum-berlin.de, www.metabolicmuseum-hannover.de, www.metabolicmuseum-lj.si

**Do Tuong Linh** studied Art History at Vietnam University of Fine Art of Hanoi (formerly École Supérieure des Beaux Arts de l'Indochine) and Contemporary Arts of Asia and Africa at SOAS (University of London). Her research focuses on avantgarde and contemporary art in Vietnam post-1986 and the relation between Vietnam and post-socialist countries, as well as connections between Vietnam and Africa during historical and political turmoil. She is currently based in Hanoi and works as a curator, researcher and educator.

**Lizzy Ellbrück** studied Culture & Technology and Art Studies at the Technische Universität in Berlin. Since 2017 she has been studying Art Research & Media Philosophy and Exhibition Design, Curatorial Studies and Dramaturgical Practice at Karlsruhe University of Art and Design.

**Ilya Fedotov-Fedorov** studied Genetics, Bioengineering and Visual Art in Moscow and is currently a Participant of the Jan van Eyck Academy in Maastricht. His work as an artist is concerned with variable relationships between humans and animals and conceptualisations of nature and science. He is interested in the depiction of biological processes and forms, from cell life to habitat and language, and the various models for representing knowledge through methodological principles.

**Teresa Häußler** studied Fine Art and Art Education at the University for Art in Social Contexts, Ottersberg and at the Academy of Arts and Design, Jerusalem. She is currently a student of Exhibition Design, Curatorial Theory and Dramaturgical Practice at Karlsruhe University of Arts and Design.

**Diane Hillebrand** studied Editorial Design, Theory & Practice at the School of Art and Design in Kassel, and ran the exhibition space Stellwerk in Kassel. She is currently studying Exhibition Design and Scenography, and Communication Design at Karlsruhe University of Arts and Design.

**Inside Job** (Ula Lucińska, Michał Knychaus) is an art and research duo created by Ula Lucińska, born in 1992, and Michał Knychaus, born in 1987. Their practice focuses on processes through which identities are constructed in relationship to humans, nature and technology. Several of their art projects take the form of immersive, multilayered environments that refer to enveloping, futuristic and catastrophic scenarios. They live and work in Poznan, Poland.

**Neža Knez** holds a MFA in Sculpture from the Academy of Fine Arts and Design, University of Ljubljana. She has participated in numerous solo and group exhibitions among them, Square, P74 Gallery, Ljubljana (2019), Talking about Images, Kunsthalle Graz, Graz, Austria (2018); Let's Roll Our Sleeves Up, Likovni salon, Celje (2018), Mediterranea 18 Young Artists Biennale, Tirana, Albania (2017); DIS-communication, Sira Gallery, Zagreb (2017). She is the recipient of a two-year residency for young artists at the Švicarija Creative Centre (2018) and in 2019/20 she will be the part of What, How and for Whom Academy in Zagreb.

**Cécile Kobel** studies Communication Design at Karlsruhe University of Arts and Design. She is a part-time junior designer at Magma Design Studio, and an independent graphic designer in various constellations, among others with Rana Karan, as KaranKobel.

**Mathias Lempart** is an independent graphic designer with an independent and applied practice. He graduated in Communication Design at Karlsruhe University of Arts and Design with study periods in Paris and Amsterdam. He is currently Artist in Residence at the Nida Art Colony, Lithuania.

**Felipe Meres** holds an MFA in Fine Arts from Bard College and he is currently pursuing a Ph.D. in Cultural Anthropology at the New School in New York. Meres's photographs, films, sculptures and essays explore relationships between structures of meaning and indeterminate matter. His work invites us to reconsider the patterns of difference we create in order to make sense of, and regulate, the objects, bodies and behaviours that surround us.

**Prof. Andreas Müller** is an exhibition designer, and Professor and Head of Department of Exhibition Design and Scenography at Karlsruhe University of Arts and Design.

**Jon Richter** was born in Munich and studied Fine Art and Philosophy in Hamburg, Paris and Berlin. He is interested in participatory performances and installations, and post-structuralist philosophy. He lives and works in Berlin.

**Xavier Robles de Medina** was born in Paramaribo. He is currently studying for a Master's degree at Goldsmiths, University of London. In 2015 he was nominated for the Prix de Rome in Visual Arts. His work as an artist involves photorealist drawings based on found images that employ both generic or emblematic signs, as well as highly specific historical archives relating to his personal history and experience. He lives in London.

**Christina Scheib** holds a B.A. in Cultural Studies, Fine Arts and Media from the University of Hildesheim. Since 2014, she has studied Exhibition Design and Scenography, and Curatorial Studies and Dramaturgical Practice at Karlsruhe University of Arts and Design.

**Alexander Schindler** has a Master's degree in Media and Communication in Social and Economic Contexts from Berlin University of the Arts. He has worked for the Vilém Flusser Archive in Berlin. His research focuses on the history and theory of media in relation to the precarious situation caused by anthropogenic climate change. He is currently preparing a contribution for the publication and exhibition Critical Zones by Bruno Latour on the intersections between cybernetics and earth systems science.

**Philipp Staab** is currently studying for a Master's degree in Cultural History and Theory at the Humboldt University in Berlin. His research focuses on the history of science and technical media with a special interest in the material culture of processes of formalization.

**Toby Upson** is currently studying Politics and Cultural Policy in London. Hisself-guided education and research extends across the humanities. It has led him to develop a wide range of creative practices, including innovative forms of exhibition design. Upson experiments with an expanded curatorial approach that uses different forms of analytical writing in relation to artworks in order to deconstruct aesthetic experience as the legacy of patriarchy.

LEGAL

Publisher  
General terms and conditions

AUTHORS

Editor  
Texts  
Design  
Technical implementation  
Photographs

CONNECT



The founder of  
the MGLC public  
institution is the  
Municipality of  
Ljubljana

